

За шведским столом на завтраке в отеле подавали разнообразные блюда, в том числе западные и китайские. Шэнь Шао выбрал свои любимые блюда и положил их себе на тарелку. Прежде чем он успел обернуться, к нему подошёл мальчик-подросток в школьной форме столичной старшей школы номер один, посмотрел на его тарелку, полную местных китайских блюд, и сказал с вежливой улыбкой:

- Привет. Ты не привык к западной кухне?

Шэнь Шао взял чашку с молоком и улыбнулся мальчику.

- Спасибо, я предпочитаю завтрак в китайском стиле.

Мальчик повернулся в сторону и вежливо позволил Шэнь Шао пройти мимо. Улыбка на лице мальчика исчезла после того, как Шэнь Шао ушёл.

- Шэнь Шао, что только что сказал тот парень из старшей школы номер один? - увидев, что Шэнь Шао несёт свой завтрак, Цзэн Пин подвинулся, освобождая место. Он сдвинул очки на переносицу. - Этот парень немного странный.

Шэнь Шао небрежно улыбнулся и сел рядом с Цзэн Пином.

- Это не было чем-то особенным. Он просто поздоровался, - он видел таких людей в своей прошлой жизни. Мальчик явно презирал всё, что было связано с Шэнь Шао, но он был вежлив хотя бы внешне, и каждый его жест демонстрировал "аристократическую" элегантность.

Шэнь Шао не сказал бы, что ему не нравились такие люди, но тем, кто шёл разными путями, было трудно путешествовать вместе (1). Более того, он встречал этого мальчика в своей прошлой жизни.

Молодой человек, который играл на пианино перед окном от пола до потолка, был тенью, от которой Шэнь Шао не мог избавиться, когда был молод.

- Я поспрашивала вокруг. Я слышала, что его считают гением в старшей школе номер один. На этот раз он один из финалистов, - сказала Чжан Ли. У неё был жизнерадостный характер, и девушка была популярна среди учениц, участвующих в соревнованиях, так что она уже слышала некоторые сплетни. - Говорят, его зовут Сяо Цзи, и его семья состоятельна. Он чрезвычайно вежлив и красив. Многие девочки в старшей школе номер один влюблены в него.

Шэнь Шао сухо кашлянул. Сяо Цзи, маленький цыплёнок? Какое характерное имя. Такое яркое, что его очень легко запомнить.

- Но я думаю, что он просто так себя ведёт, - Чжан Ли понизила голос. - Может быть, мне это кажется, но я продолжаю думать, что, хотя он выглядит вежливым, он втайне чувствует

презрение ко всем.

Шэнь Шао поднял брови. Он не думал, что такая молодая девушка, как Чжан Ли, будет настолько пронизательной. Он сделал глоток молока и улыбнулся.

- Что бы он ни делал, это не имеет к нам никакого отношения.

- Ты прав, - Чжан Ли кивнула. - Шао гэ, ты должен сделать всё возможное позже! Поддай пара (2)!

Шэнь Шао взял одну из тонкокожих, фаршированных паровых булочек (3) и молча откусил кусочек. Если бы духовная сила могла проявляться визуально, он был бы сейчас окружён горой энергии.

Прежде чем остальные участники вышли на поле битвы, заместитель директора Яо и два учителя серьёзно сказали Шэнь Шао, чтобы он не нервничал, они подождут его снаружи и так далее.

Шэнь Шао подумал, что они нервничают значительно больше, чем он сам, но он послушно кивнул. Молодой человек обернулся и улыбнулся группе из пяти человек, когда вышел на арену.

После того, как Шэнь Шао вошёл внутрь, заместитель директора Яо сел в зоне ожидания. Он заметил, что рядом с ним была камера, и изо всех сил старался вести себя непринужденно. Только постукивание указательным пальцем правой руки выдавало его эмоции.

После того, как десять участников вышли на арену, они встали у пронумерованного стола, который соответствовал бирке, которую они носили. Представившись, они стали ждать начала соревнований.

Ведущая была ветераном молодёжных программ на телеканале, и в её мандаринском диалекте не было ни малейшего акцента. Каждый раз, когда на экране появлялось изображение товара, она читала цену, не замедляя шага. Перечислив двадцать различных пунктов, она сделала паузу.

- Теперь я попрошу участников посмотреть на предметы на большом экране. Пожалуйста, запишите общую цену через тридцать секунд, - ведущая бросила взгляд на десять молодых людей. - Обратный отсчёт начинается прямо сейчас.

Как только прозвенел звонок, Шэнь Шао взял ручку и быстро написал цену на своей доске для письма.

- Время вышло. Участники, пожалуйста, покажите свои ответы.

- Удивительно, но у двух участников ответы отличаются от ответов других. Давайте все посмотрим, каков правильный ответ, - загадочно сказала ведущая. - Пожалуйста, посмотрите на большой экран.

Некоторые репортёры печатных изданий, стоявшие вокруг сцены, были ошеломлены выступлением кандидатов, и у них отвисла челюсть. Они сами никак не могли запомнить цены на все эти товары. Даже если бы они это сделали, они не смогли бы так быстро вычислить правильный ответ. Эти старшеклассники были демонами, простыми и понятными.

К тому времени, когда репортёры достали свои калькуляторы, чтобы попытаться определить ответ, второй вопрос уже был задан.

На камеру выступление Шэнь Шао и Сяо Цзи было самым замечательным. В тот момент, когда прозвенел звонок обратного отсчёта, они без колебаний написали правильный ответ. Это было особенно заметно среди нескольких участников, которые стояли и думали с закрытыми глазами.

В первом раунде было пять вопросов, каждый из которых стоил десять очков. Два кандидата с наименьшими баллами были исключены.

Вскоре после этого начался второй раунд соревнований. На этот раз, в дополнение к предыдущим двадцати пунктам, было добавлено ещё тридцать пунктов. Самым мучительным было то, что некоторые товары имели одинаковое название бренда и размер, но немного отличались по цвету упаковки и цене. Например, определённый шампунь представлен в семи цветах, этого достаточно, чтобы вызвать радугу, если вы соберете их все.

Второй раунд был более напряжённым. После того, как были даны ответы на пять вопросов, ещё три участника были исключены. Осталось всего пять учеников.

В этот момент телеканал сделал рекламную паузу, и конкурсанты смогли отдохнуть.

- Оставшиеся участники — Сяо Цзи из столичной старшей школы номер один, Чжоу Лу из старшей школы номер три Янхэ, Шэнь Шао из старшей школы номер три Фужун... - после возобновления прямой трансляции ведущая представила пятерых участников, оставшихся на поле. - Конкуренция становится всё более и более напряжённой. Я не знаю, кто будет чемпионом. Пожалуйста, продолжайте наблюдать, чтобы узнать.

Сто предметов. Выберите несколько, затем рассчитайте общую цену. Это была почти невыполнимая задача для обычных людей.

---

1. 道道道道 (dào dào tóng bù xiāng wéi móu) - литературный перевод - тем, кто идёт разными

путями, трудно путешествовать вместе – это идиома, которая означает, что людям с разными интересами и стремлениями невозможно сотрудничать; похоже на наше выражение "порознь думать – вместе не жить".

2. 加油 (jiāyóu) – литературный перевод – поддай пару – это пожелание удачи, вперёд, борись и всё такое прочая.

3. 小笼包 (xiǎolóngbāo) – фаршированные булочки на пару – разновидность маленьких китайских булочек на пару (баоцзы), обычно начинённых свининой и приготовленных в сяолуне, маленькой бамбуковой корзинке для приготовления на пару. Они зацементированы в верхней части и, как правило, имеют каскад ряби вокруг короны.

<http://bllate.org/book/13622/1208080>